



Moratoria de Desalojo

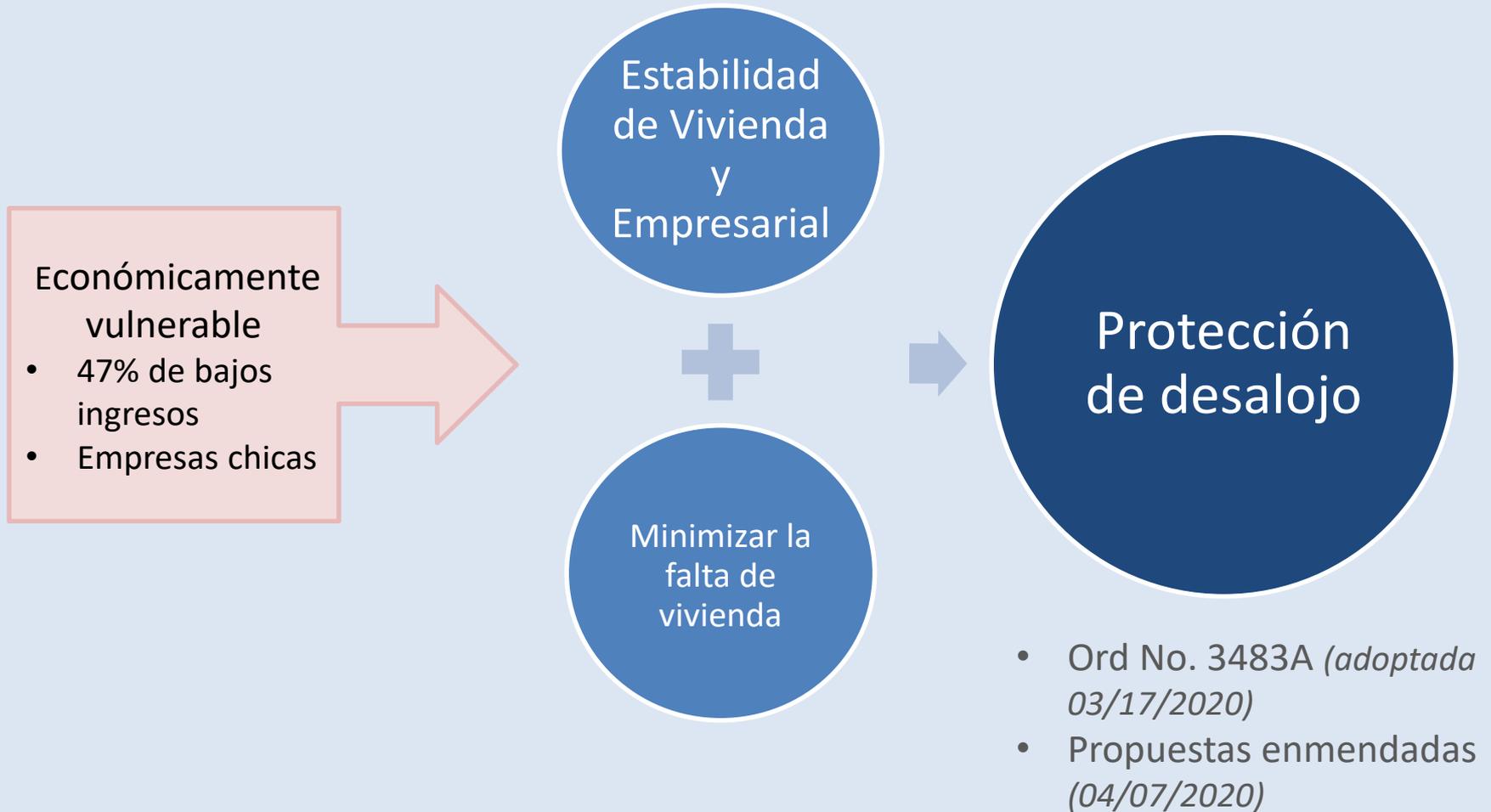
(COVID-19)



Ordenes de Salud Pública y Ordenes ejecutivas

- **16 de Marzo de 2020:** La orden ejecutiva N-28-20 del gobernador autoriza a los gobiernos locales a detener los desalojos.
- **27 de Marzo de 2020:** La orden ejecutiva N-37-20 del gobernador ordena una prohibición estatal de la ejecución de los desalojos y requiere que los inquilinos notifiquen a los propietarios y guarden la documentación de apoyo
- **28 de Marzo de 2020:** Orden de Salud Pública del Condado de San Diego prohíbe las reuniones de 10 o más personas, quedarse en casa y cerrar negocios

SALUD Y SEGURIDAD PUBLICA



Protección de desalojo

1

Incluye personas/empresas que:

RENTA/ARRENTA

- Apartamento
- Condominio
- Casa unifamiliar
 - Dúplex
- Vivienda económica
 - Habitación individual/estudio
- Casa móvil/Espacio
- Espacio comercial



Incluye, pero no se limita a:

IMPACTO ECONOMICO:

- Enfermo con COVID-19 o cuidando a un miembro que esté enfermo con COVID-19
- Despedido, pérdida de horas o reducción de ingresos
- Orden oficial de permanecer en casa/cuarentena
 - Gastos médicos
- Cuidado de niños debido a cierres de escuelas

2

Ejemplos de documentación:

- Carta del empleador citando COVID-19 como una razón para reducción de horas de trabajo o terminación
- Recibos de sueldo antes y después del brote COVID-19
 - Estados de cuenta que muestran la situación financiera antes y después del brote
- Otra prueba de pérdida sustancial de ingresos

Responsabilidad de los inquilinos

Inquilinos:

- **Notifique al arrendador que sus ingresos se han reducido sustancialmente (más del 30%) debido a COVID-19.**

-Cuando la renta se deba y/o dentro de los 7 días de su fecha de pago

- **Proporcionar documentación de impacto**

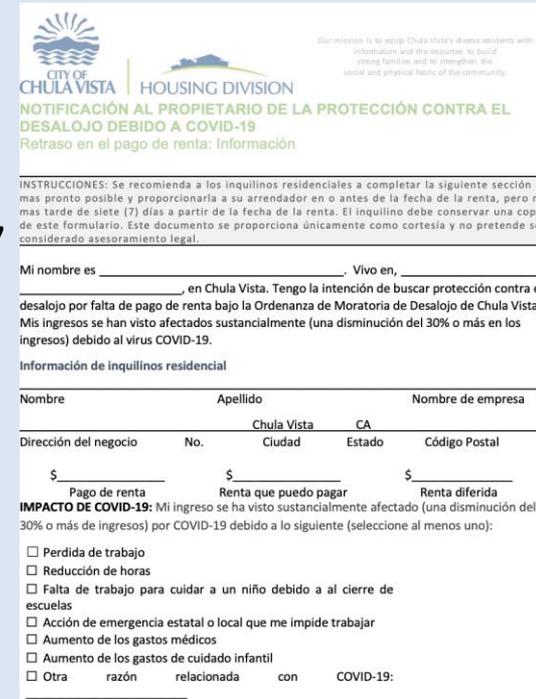
-7 días después de la notificación

- **Sea responsable**

-Pague lo que usted pueda

-Hacer un convenio por todas las rentas no pagadas

-Pagar la renta a más tardar 6 meses después del final de la moratoria



CITY OF CHULA VISTA | HOUSING DIVISION
NOTIFICACIÓN AL PROPIETARIO DE LA PROTECCIÓN CONTRA EL DESALOJO DEBIDO A COVID-19
 Retraso en el pago de renta: Información

Our mission is to ensure Chula Vista's diverse residents with information and the resources to build strong families and to strengthen the social and physical fabric of the community.

INSTRUCCIONES: Se recomienda a los inquilinos residenciales a completar la siguiente sección lo mas pronto posible y proporcionarla a su arrendador en o antes de la fecha de la renta, pero no mas tarde de siete (7) días a partir de la fecha de la renta. El inquilino debe conservar una copia de este formulario. Este documento se proporciona únicamente como cortesía y no pretende ser considerado asesoramiento legal.

Mi nombre es _____ Vivo en, _____
 _____ en Chula Vista. Tengo la intención de buscar protección contra el desalojo por falta de pago de renta bajo la Ordenanza de Moratoria de Desalojo de Chula Vista. Mis ingresos se han visto afectados sustancialmente (una disminución del 30% o más en los ingresos) debido al virus COVID-19.

Información de inquilinos residencial

Nombre	Apellido	Nombre de empresa	
		Chula Vista	CA
Dirección del negocio	No.	Ciudad	Estado
			Código Postal
\$ _____	\$ _____	\$ _____	
Pago de renta	Renta que puedo pagar	Renta diferida	

IMPACTO DE COVID-19: Mi ingreso se ha visto sustancialmente afectado (una disminución del 30% o más de ingresos) por COVID-19 debido a lo siguiente (seleccione al menos uno):

Pérdida de trabajo
 Reducción de horas
 Falta de trabajo para cuidar a un niño debido a al cierre de escuelas
 Acción de emergencia estatal o local que me impide trabajar
 Aumento de los gastos médicos
 Aumento de los gastos de cuidado infantil
 Otra razón relacionada con COVID-19:

Propietario

No pueden

- Desalojar a los inquilinos que reclaman protección contra el desalojo
- Cobrar cargos por demora o sancionar por el retraso en el pago debido a COVID-19

Si pueden

- Solicitar pagos de renta atrasados
- Negociar con los inquilinos en un plan de pago
- Solicitar el pago después que la moratoria termine
- Desalojar a los inquilinos en otras causas justas (violación del contrato de arrendamiento y daños a la propiedad)

- JPMorgan Chase, Wells Fargo, Citigroup, U.S. Bancorp, 200 bancos estatales y Unión de créditos renunciarán a los pagos hipotecarios para residentes de California por un tiempo limitado. Moratoria de 60 días sobre las ejecuciones hipotecarias en vigor.
- "Programa de Protección de Reembolso:" Administrado por la Administración de Empresas chicas de EE. UU. para ofrecer préstamos a empresas con menos de 500 empleados
- Fannie Mae y Freddie Mac ofrece tolerancia de hasta 90 días para sus propietarios multifamiliares y propietarios de propiedades de inversión unifamiliar.
 - Proporcionado los inquilinos que no pueden pagar el alquiler no son desalojados durante la indulgencia.
 - Requiere los propietarios documentar las dificultades que enfrentan los prestatarios y los inquilinos.
- Personal provea asistencia para llevar adelante el Programa de Asistencia de Renta basado en Inquilinos para inquilinos residenciales

Más información en el sitio web o contáctenos

Llámenos

[Development Services Department](#)

Housing & Neighborhood Services

(619) 691-5047

Correo electrónico

Leilani Hines, Housing Manager

lhines@chulavistaca.gov

Visita nuestro sitio web

<http://www.chulavistaca.gov/housing>

- Ordenanza de Moratoria de Desalojo y Reglamentos
- Ejemplo de Aviso Requerido a los Propietarios / Hoja informativa
- Acuerdos de muestra para el pago de la renta